Postpublication revision 8 May 2002

A reference to Voronoi was omitted in the first paragraph of Section 9. The text should have read:

9. A projectionist's view.

A quite different geometrical construction for the Pythagorean arrangement of a balanced gain graph was suggested to me by Herbert Edelsbrunner in 1984, based on a parabolic approach to Voronoi diagrams that goes back to the original paper [A1] (see Edelsbrunner and Seidel [13, end of Note 3.1] for the plane, or the general treatment in [3, Section 4.1] or [12, Section 13.1, p. 296]).

References

[A1] G.F. Voronoi, Nouvelles applications des paramètres continus á la théorie des formes quadratiques. Deuxième memoire: Recherches sur les parallélloèdres primitifs. *J. reine angew. Math.* **134** (1908), 198–287.